

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV č. SK-HU-0013-08

uzavretá v zmysle zákona číslo 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 269 ods.2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi

### **Agentúra na podporu výskumu a vývoja**

Mýtna 23, P.O.BOX 346, 814 99 Bratislava

IČO: 30797764

DIČ: 2022132563

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava

číslo účtu: 7000115379/8180

v zastúpení: Ing. Ján Šedivý, CSc., riaditeľ agentúry

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

### **Centrum výskumu rastlinnej výroby Piešťany**

Bratislavská cesta 122, 921 68 Piešťany

IČO: 42157005

DIČ: nie je

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava

bežný účet : 7000345692/8180

v zastúpení: doc. RNDr. Ján Kraic, PhD., riaditeľ

osoba zodpovedná za riešenie úlohy: doc. Ing. Daniela Benediková, PhD., vedúci výskumný

pracovník

*v prípade zmeny hlavného riešiteľa, uviesť aktuálneho*

(ďalej len „príjemca“)

## **PREAMBULA**

Agentúra na podporu výskumu a vývoja (ďalej len „poskytovateľ“) bola zriadená zákonom číslo 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov, a to za účelom poskytovania štátnej podpory pre výskum a vývoj v oblasti vedy a techniky. Podľa tohto zákona Agentúra na podporu výskumu a vývoja poskytuje finančné prostriedky na riešenie projektov.

## **I. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**

1. Rada poskytovateľa ako odborný orgán poskytovateľa podľa §15 zákona č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov navrhla a príslušná medzivládna zmiešaná komisia poskytovateľa schválila návrh na poskytnutie finančných prostriedkov príjemcovi na vyriešenie projektu formulovaného príjemcom v jeho žiadosti pod názvom

**Identifikácia a charakteristika genotypov marhúľ pomocou mikrosatelitných markerov,**



ktorý má u poskytovateľa pridelené identifikačné číslo SK-HU-0013-08 za podmienok uvedených v tejto zmluve. Pisomné znenie schváleného projektu je ako príloha číslo 1 neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

2. Zmluvné strany sa v zmysle ustanovenia § 262 ods.1 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov dohodli, že táto zmluva sa bude spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka v jeho platnom znení a platnými právnymi predpismi SR.
3. Dňa 25. 05. 2009 prijemca doručil poskytovateľovi list, v ktorom poskytovateľovi oznámil zmenu v osobe štatutárneho zástupcu prijemcu.

## II. PREDMET ZMLUVY

1. Prijemca sa zaväzuje vykonať projekt v súlade so schváleným rozpočtom projektu, tak ako je uvedené v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, za podmienok uvedených v tejto zmluve a poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijemcovi za týmto účelom finančné prostriedky v rozsahu a za podmienok podľa tejto zmluvy.
2. Zodpovedný riešiteľ zodpovedá za riešenie projektu a za určenie účelu použitia finančných prostriedkov poskytnutých na riešenie projektu.
3. Prijemca je povinný zohľadniť určenie účelu použitia finančných prostriedkov poskytnutých na riešenie projektu podľa pokynov zodpovedného riešiteľa.
4. Finančné prostriedky poskytnuté prijemcovi na riešenie projektu môžu byť spotrebované len v lehote určenej na vykonanie projektu a len na účel a v súlade s podmienkami tejto zmluvy.
5. Lehota na riešenie projektu začína plynúť dňom podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami a uplynie dňom 31.12.2010. Poskytovateľ je oprávnený vo výnimočných prípadoch schváliť predĺženie tejto lehoty na základe písomnej odôvodnenej žiadosti, najviac však o šesť mesiacov. Odôvodnenú písomnú žiadosť o predĺženie lehoty je prijemca povinný doručiť poskytovateľovi najmenej 30 kalendárnych dní pred uplynutím lehoty, o predĺženie ktorej žiada. Predĺženie lehoty nemá vplyv na výšku poskytnutých finančných prostriedkov.
6. Finančné prostriedky na riešenie projektu môžu byť poskytnuté poskytovateľom maximálne do výšky 2 921,07 € (slovom: „dvetisícdeväťstodvadsaťjedna eur a sedem centov“) 88 000,- Sk (slovom: „osemdesiatosemtisíc slovenských korún“).
7. Finančné prostriedky na riešenie projektu môže poskytovateľ poskytnúť vždy maximálne na obdobie jedného rozpočtového roka (alebo jeho časti), v rámci ktorého sa tieto musia vyčerpať a spotrebovať na určený účel. Suma pridelená na obdobie prvého rozpočtového roka je 1 460,53 € (slovom: „tisíc štyristošesťdesiat eur a päťdesiattri centov“), 44 000,- Sk (slovom: „štyridsaťštyritisíc slovenských korún“).
8. Finančné prostriedky na riešenie projektu na obdobie ďalších rozpočtových rokov môže poskytovateľ poskytnúť len v prípade riadneho plnenia podmienok tejto zmluvy a po doručení kompletnej ročnej správy prijemcom poskytovateľovi podľa ustanovenia –

článku V. odsek 6. tejto zmluvy, s prihliadnutím na podmienky dohodnuté podľa tejto zmluvy a závisiac od objemu rozpočtových prostriedkov pridelených poskytovateľovi. Každé poskytnutie finančných prostriedkov na obdobie ďalšieho rozpočtového roka bude v prípade ich schválenia predmetom osobitného dodatku k tejto zmluve.

9. Zmluvné strany sa dohodli, že prijemca je oprávnený použiť pridelené finančné prostriedky aj na refundáciu (alebo úhradu) doteraz vynaložených nákladov súvisiacich s riešením projektu, pokiaľ sa tieto financovali v tom istom rozpočtovom roku z prostriedkov prijemcu pri dodržaní dátumu účinnosti zmluvy.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že sa v zmluve a projekte mení osoba štatutárneho zástupcu prijemcu, tak ako je uvedené v záhlaví tejto zmluvy.

### III.

#### Spôsob čerpania podpory

1. Zmluvné strany sa dohodli, že prijemca si za účelom poskytnutia a čerpania finančných prostriedkov v zmysle tejto zmluvy zriadi osobitný účet špecifikovaný v odseku 3 tohto článku, na ktorý budú finančné prostriedky poskytnuté.
2. Poskytovateľ poskytne prijemcovi finančné prostriedky v zmysle ustanovenia §12 zákona č. 172/2005 Z. z. v platnom znení na účet prijemcu uvedený v odseku 1. tohto článku v spojení s odsekom 3. tohto článku podľa kalkulácie rozpočtu projektu na príslušný rozpočtový rok.
3. Finančné prostriedky poskytne poskytovateľ prijemcovi na
  - **osobitný neúročený účet č. 7000345692/8180, zriadený na tento účel v Štátnej pokladnici.**
4. Právo disponovať s účtom a s prostriedkami vedenými na tomto účte môže mať po celú dobu účinnosti tejto zmluvy len prijemca (ďalej len „účet prijemcu“). Prijemca je povinný bezodkladne písomne oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny týkajúce sa účtu prijemcu s výnimkou účtovných obrátov, o ktorých bude informovať poskytovateľa v rámci ročných správ, príp. v rámci záverečnej správy (článok V. odsek 6. a 7. zmluvy).
5. Finančné prostriedky je možné čerpať prijemcom len v súlade s rozpočtom projektu (príloha č.1) a v súlade s platnými právnymi predpismi najmä zákonom č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákonom č. 291/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákonom č. 231/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákonom č. 172/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov a v súlade s usmerneniami a pokynmi poskytovateľa.
6. Prijemca sa zaväzuje, že finančné prostriedky, ktoré mu poskytovateľ v zmysle tejto zmluvy poskytne, resp. v zmysle jej dodatkov, nepoužije na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.
7. Ak je prijemca platiteľom dane z pridanej hodnoty, zaväzuje sa pri zúčtovaní poskytnutých prostriedkov vrátiť finančné prostriedky, ktoré použil na zaplatenie dane z pridanej hodnoty. Daň z pridanej hodnoty nie je u platiteľov dane z pridanej hodnoty oprávneným výdavkom a finančné prostriedky použité na úhradu dane z pridanej hodnoty poskytovateľ bude považovať za „nevyčerpané“ v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov.

8. Všetky náklady súvisiace s projektom je nevyhnutné doložiť prehľadom o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov podpory vypracovaným podľa skutočných nákladov na riešenie projektu a platných pokynov poskytovateľa. Originály finančných dokladov je prijemca povinný archivovať u seba v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. v platnom znení najmenej päť rokov od ukončenia projektu.
9. Prijemca je povinný na požiadanie poskytovateľa predložiť listinné dôkazy, resp. dokumenty, ktoré preukazujú účelovosť použitia finančných prostriedkov, ktoré mu poskytovateľ poskytol.
10. Finančné prostriedky, ktoré boli určené na čerpanie na obdobie rozpočtového roka a v tomto období neboli zo závažných a preukázateľných dôvodov vyčerpané, môžu byť, na základe písomnej odôvodnenej žiadosti prijemcu a následného súhlasu poskytovateľa s ich prevodom, o ktorý treba požiadať poskytovateľa najneskôr do 20. 12. príslušného kalendárneho roka, prevedené do nasledujúceho rozpočtového roka len v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov a zákonom č. 131/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.
11. Prijemca je povinný priebežne kontrolovať priebeh prác spojených s riešením projektu a čerpanie poskytnutých finančných prostriedkov. Zodpovedá za to, že pridelené prostriedky budú využívané podľa pokynov zodpovedného riešiteľa. Keď prijemca zistí, že tieto pokyny sú v rozpore s predpismi o hospodárení s majetkom štátu, alebo že prostriedky nie sú využívané efektívne, je povinný pozastaviť realizáciu platieb a zaväzuje sa bezodkladne, najneskôr do 3 dní od pozastavenia realizácie platieb, informovať o tejto skutočnosti poskytovateľa.

#### IV. Sankcie

1. Nedodržanie podmienok stanovených platnými právnymi predpismi a ustanoveniami tejto zmluvy, za ktorých sa finančné prostriedky poskytli, sa považuje za porušenie finančnej disciplíny. Pod nedodržaním podmienok sa rozumie najmä:
  - finančné prostriedky (ich časť) boli spotrebované v rozpore s podmienkami tejto zmluvy;
  - finančné prostriedky (ich časť) neboli spotrebované v lehote určenej v ustanoveniach tejto zmluvy
  - boli porušené niektoré z podmienok tejto zmluvy, za ktorých sa finančné prostriedky (ich časť) poskytli prijemcovi.
2. V prípade, že prijemca v stanovenom rozsahu a lehote nesplní upozornenie poskytovateľa, poskytovateľ je povinný postupovať v súlade s ustanovením § 31 ods. 10 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov a oznámiť túto skutočnosť ako porušenie finančnej disciplíny orgánu, oprávnenému na ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny pri nakladaní s prostriedkami štátneho rozpočtu, resp. postupovať v súlade s platnými právnymi predpismi SR.
3. V prípade, že prijemca nesplní niektorú zo svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo poruší ustanovenia tejto zmluvy, poskytovateľ má právo:
  - a) odstúpiť od zmluvy z dôvodov uvedených v tejto zmluve ,
  - b) vypovedať túto zmluvu ,
  - c) pozastaviť financovanie projektu s okamžitou účinnosťou až na obdobie troch mesiacov. Akékoľvek čerpanie podpory po doručení oznámenia o pozastavení

- financovania sa považuje za neoprávnené až do momentu doručenia písomného oznámenia poskytovateľa o ukončení tohto pozastavenia,
- d) znížiť výšku pridelených finančných prostriedkov na nasledujúci rok oproti schválenému rozpočtu vo výške podľa rozhodnutia odbornej rady.

4. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia príjemcovi.
5. Výpovedná lehota je 15 dní a začína plynúť nasledujúci deň po jej doručení príjemcovi.
6. Poskytovateľ je oprávnený po odstúpení od zmluvy alebo po ukončení zmluvného vzťahu výpoveďou požadovať vrátenie finančných prostriedkov poskytnutých na riešenie projektu najneskôr do 30 dní od ukončenia zmluvného vzťahu.
7. V prípade odstúpenia od zmluvy poskytovateľom, je tento oprávnený požadovať od príjemcu vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov, ktoré príjemca nespotreboval. Spotrebované prostriedky je príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi v prípade, že boli spotrebované v rozpore s podmienkami stanovenými touto zmluvou, stanovenými v rozpore so zverejnenou výzvou, v rozpore s metodickými pokynmi výzvy a v rozpore s platnými právnymi predpismi SR.

## V.

### Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán

1. Príjemca sa zaväzuje, že prípadné upozornenia a pokyny poskytovateľa, ktoré mu budú doručené alebo inak oznámené, zohľadní pri ďalšom vykonávaní projektu a vzniknuté nezrovnalosti alebo prípadný nesúlad s touto zmluvou odstráni bez zbytočného odkladu, najneskôr do lehoty stanovenej poskytovateľom.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že porušenie ustanovení odseku 1. tohto článku sa považuje za zvlášť závažné porušenie tejto zmluvy a je dôvodom, pre ktorý môže poskytovateľ od tejto zmluvy odstúpiť.
3. Príjemca zodpovedá poskytovateľovi za včasné a riadne vykonanie projektu, za riadne použitie finančných prostriedkov a za včasné a riadne plnenie si povinností podľa tejto zmluvy.
4. Ak príjemca zistí, že povinnosti/záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy nemôže z rôznych príčin splniť, je povinný o tom okamžite, najneskôr do 10 dní od tohto zistenia písomne informovať poskytovateľa.
5. Príjemca za účelom posúdenia splnenia povinností/záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy odovzdá poskytovateľovi záverečnú správu podľa ustanovenia čl. V. odsek 7. tejto zmluvy. Splnenie povinností/záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy bude posúdené radou poskytovateľa.
6. Príjemca je povinný do 31.01. nasledujúceho kalendárneho roka doručiť (elektronickou poštou a písomne v jednom vyhotovení) poskytovateľovi podrobnú a dôkladne vypracovanú ročnú správu o riešení projektu. Ročná správa musí obsahovať aj prehľad o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov za toto obdobie vypracovaný podľa skutočných nákladov a výdavkov na riešenie projektu a platných pokynov poskytovateľa. Ročnú správu nie je potrebné vypracovať za rok, v ktorom prijímateľ vypracuje záverečnú správu podľa odseku 7. tohto článku.

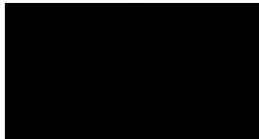
## **VI. Záverečné ustanovenia**

1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje písomne a bez zbytočného odkladu, najneskôr do 3 dní od zmeny identifikačných alebo iných údajov, oznámiť druhej zmluvnej strane všetky zmeny identifikačných údajov, uvedených v úvodnej časti tejto zmluvy, resp. akúkoľvek inú zmenu skutočností a právnych pomerov, ktoré by mohli mať vplyv na práva alebo záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy.
  2. Prijemca alebo ním splnomocnená, alebo poverená osoba sa zaväzuje v lehote do 3 dní od zmeny v osobe štatutárneho zástupcu alebo zodpovedného riešiteľa oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi a predložiť mu relevantný doklad preukazujúci túto skutočnosť.
  3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak prijemca poruší ustanovenia odseku 2 tohto článku, toto konanie (nekonanie) sa bude považovať za zvlášť hrubé porušenie tejto zmluvy a dôvod, pre ktorý môže poskytovateľ od zmluvy odstúpiť.
  4. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu jej písomného vyhotovenia obidvomi zmluvnými stranami.
  5. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnocenných exemplároch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
  6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha:  
č. 1 - schválený návrh projektu vrátane jeho súčastí  
č. 2 - kópia Menovacej listiny štatutárneho zástupcu organizácie
- Zmluvné strany si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu s ňou ju slobodne a vážne podpisujú.

V Bratislave, dňa 29-05-2009

  
**Ing. Ján Šedivý, CSc.**  
riaditeľ agentúry

V Bratislave, dňa 27-05-2009

  
**doc. RNDr. Ján Kraic, PhD.**  
riaditeľ

**Centrum výskumu rastlinnej výroby  
Plešťany  
Bratislavská cesta 122  
921 68 Plešťany**

-1-